



**ATTO ATTUATIVO DELL'ACCORDO DI VALORIZZAZIONE E DI PROGRAMMA
TRA IL PARCO ARCHEOLOGICO DI PAESTUM E VELIA E L'ENTE AUTONOMO GIFFONI EXPERIENCE
PER LA REALIZZAZIONE DI UN CORTOMETRAGGIO NELL'AMBITO DELLA MOSTRA "ELEA: LA
RINASCITA" NELL'AREA ARCHEOLOGICA DI VELIA**

tra

IL PARCO ARCHEOLOGICO DI PAESTUM E VELIA, di seguito denominato anche "PaeVe", del Ministero della Cultura (di seguito denominato "MiC"), con sede legale in via Magna Graecia, n. 917/919 (84087, Capaccio Paestum - SA), C.F. 93028470651, legalmente rappresentato dalla Dott.ssa Tiziana D'Angelo, in qualità di Direttore, giusto Decreto Direttoriale n. 93 del 04/02/2022

E

L'ENTE AUTONOMO GIFFONI EXPERIENCE, di seguito denominato anche "Giffoni" con sede in Giffoni Valle Piana (SA), via Aldo Moro n. 4, Codice fiscale nr. 80020510659, Partita IVA nr. 01820560652, PEC: pec.giffoniff@pec.it, in persona del legale rappresentante p.t. Pietro Rinaldi, nato a Salerno il 26/05/1971, c.f. RNLPTR71E26H703Q.

PREMESSO

- che in attuazione delle proprie finalità istituzionali di valorizzazione e promozione del patrimonio culturale di pertinenza, e nell'ambito del "Piano strategico della cultura - Programmazione 2020" giusta D.G.R. n. 584/2020, il Parco Archeologico di Paestum e Velia intende attuare, presso il sito archeologico di Velia, un progetto espositivo temporaneo dal titolo "Elea: la rinascita";
- che con decreto repertorio PAEVE n° 107 del 06/06/2022 è stato approvato il progetto esecutivo e il quadro economico della mostra in oggetto;
- che tra Regione Campania e Parco Archeologico di Paestum e Velia è stata sottoscritta una convenzione (repertorio regionale n° 204 del 02/03/2023 e prot. PAEVE n° 888 del 16/03/2023) con la quale le parti si impegnano all'attuazione dell'operazione denominata "Elea: la rinascita - CUP: F64H22001240001 Codice SURF: 20044PP000000034, ammessa a finanziamento con Decreto Dirigenziale n° 10 del 17.01.2023 per € 480.288,00 di cui € 200.000,00 a valere sulle risorse del POC Campania 2014 - 2020 - Linea d'Azione 2.4 "Rigenerazione urbana, politiche per il turismo e cultura" e € 280.288,00 sono disponibili nel bilancio anno fiscale 2022 e in quello di previsione 2023 del Parco Archeologico di Paestum e Velia;
- che il Parco Archeologico di Paestum e l'Ente Autonomo Giffoni Experience, con protocollo di intesa n. 6 del 25/05/2023 (n° prot. 1782 del 25/05/2023) hanno firmato un accordo di



**PARCO ARCHEOLOGICO DI PAESTUM E VELIA | ARCHAEOLOGICAL PARK OF PAESTUM AND VELIA
MINISTERO DELLA CULTURA**

Via Magna Grecia, 919 - 84047 Capaccio (Italy) | +39 0828 811023

pa-paeve@cultura.gov.it | pa-paeve@pec.cultura.gov.it | www.paestum.museum

Facebook: Parco Archeologico Paestum | Instagram: parcoarcheologicopaestum | Twitter: @paestumparco

Facebook: Parco Archeologico Velia | Instagram: parcoarcheologicovelialia | Twitter: @parcovelia

valorizzazione per la promozione, conservazione, gestione del patrimonio storico artistico e fruizione del patrimonio culturale attraverso iniziative che mirino a sostenere la creazione e lo sviluppo di modelli innovativi di valorizzazione e fruizione;

- che le parti sono determinate a dare concreta attuazione agli impegni assunti con il protocollo sopra indicato;
- che nel progetto esecutivo della mostra "Elea: la rinascita" e nel relativo quadro economico è prevista la realizzazione di un cortometraggio che tratti alcuni temi centrali della mostra in chiave cinematografica, al fine di realizzare un esperimento narrativo originale, un viaggio tra storia e mito in cui presente e passato si fondono e creando uno spazio di riflessione e dialogo per le nuove generazioni;
- che il predetto cortometraggio sarà diffuso nelle scuole di tutta la Campania e in alcune scuole nazionali. Sarà, inoltre, presentato durante la 53esima edizione del Giffoni Film Festival all'interno del programma della Impact, la sezione più adulta e trasversale del festival;

Tanto premesso, si conviene quanto segue.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art.1 – Premesse e allegati

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto attuativo di seguito denominato l'Atto Attuativo.

Art. 2 - Disciplina applicabile alle Parti

I rapporti tra le parti sono soggetti all'osservanza delle disposizioni contenute:

- Ne
Il protocollo di intesa n. 6 del 25/05/2023 (n° prot. 1782 del 25/05/2023) e nel presente Atto Attuativo.

Art.3 - Oggetto

Il PAEVE affida all'Ente Autonomo Giffoni Experience l'attività di realizzazione di un cortometraggio della durata compresa tra 8 e i 12 minuti.

- **SINOSSI:** *Teos e Thalia, fratello e sorella adolescenti, fuggono nel cuore della notte da Focea. La città è sotto assedio, sta per essere conquistata e distrutta. I loro genitori sono scomparsi, forse in battaglia, e li hanno lasciati soli con l'ordine di partire, di andare il più lontano possibile, di avventurarsi oltre il mare in cerca di una nuova terra dove cominciare una vita nuova. Questo cortometraggio è ambientato ai giorni nostri, in una Focea immaginaria che è al contempo l'antica*



città della Ionia e una città in guerra del presente. L'avventura di Thalia e Teos, il racconto del loro destino incerto, di un viaggio pericoloso, richiama la storia antica e ne evidenzia le caratteristiche universali, la rilevanza e l'attualità. In ogni tappa del viaggio, Thalia e Teos cambiano volto, cambiano lingua, sono interpretati da attori differenti, provenienti da paesi diversi. Ma restano sempre gli stessi due viaggiatori costretti a lasciare la propria patria, Focea, per trovare, infine, una nuova libertà e identità nella città di Elea. Diventano il simbolo di viaggi e di fughe, esodi e migrazioni che hanno caratterizzato la storia millenaria di tante comunità e culture diverse.

- Per la realizzazione del cortometraggio Giffoni si impegna a realizzare le seguenti attività:

- a) Ideazione concept e stesura soggetto;
- b) Definizione struttura narrativa;
- c) Trattamento;
- d) Sceneggiatura finale;
- e) Pre-produzione;
- f) Casting;
- g) Produzione;
- h) Shooting;
- i) Post-produzione;
- j) Consegna master;
- k) Lanci stampa ed attività di comunicazione congiunte con il DC del Parco Archeologico di Paestum;
- l) News e materiale informativo sui canali ufficiali di Giffoni;
- m) Attività di comunicazione durante l'evento Giffoni Film Festival 53esima edizione;
- n) Evento Speciale Giffoni53 - presentazione in anteprima del cortometraggio;
- o) Distribuzione del prodotto audiovisivo nel circuito scolastico nazionale nel contesto di
- p) progetti di formazione promossi dal Giffoni;
- q) Distribuzione del cortometraggio e partecipazione a festival nazionali ed internazionali.

Art.4 – Responsabilità dell'atto attuativo

Nell'esecuzione delle attività oggetto del presente Atto Attuativo, le Parti si avvarranno del personale proprio o selezionato e contrattualizzato secondo le procedure di legge. Il coordinamento del personale coinvolto sarà affidato, ai responsabili scientifici delle attività poste in essere, identificati nelle persone di:

- Jacopo Gubitosi per Giffoni;
- Tiziana D'Angelo e Maria Boffa per Il PAEVE.



Ciascuna Parte si impegna, altresì, ad accogliere il personale delle altre Parti nelle proprie strutture in qualità di ospite. In questo contesto, il personale ospite è tenuto ad uniformarsi ai regolamenti disciplinari, di sicurezza e di protezione sanitaria in vigore presso la Parte ospitante nonché alle regole che ne disciplinano l'accesso anche con riguardo al D. Lgs. n. 81/2008.

Art. 5 – Oneri

Per la realizzazione delle attività previste all'art. 3, il Parco Archeologico di Paestum e Velia si impegna a versare all'Ente Autonomo Giffoni Experience un corrispettivo di € 35.000,00 + iva che sarà destinato alla copertura dei costi della troupe, cast tecnico e artistico, delle fasi di produzione, della gestione del piano di comunicazione e della distribuzione del cortometraggio.

Il pagamento avverrà previa presentazione di formale fattura al PAEVE e avverrà con bonifico bancario sul conto dedicato comunicato dall'Appaltatore ai sensi della legge 136/2010, previo accertamento da parte dell'Amministrazione della rispondenza delle prestazioni effettuate a quelle previste nel presente atto, entro 30 (trenta) giorni dalla data di ricevimento della fattura, salvo l'invio di documentazione erronea o incompleta da parte dell'Ente Giffoni Experience.

I pagamenti saranno effettuati entro 30 gg. dall'emissione della fattura che dovrà essere accompagnata dall'attestato di regolare esecuzione da parte del Responsabile del procedimento per conto dell'Amministrazione.

Art. 6 - Riservatezza

Le Parti si impegnano a far rispettare ai propri dipendenti impegnati nella attività di cui al precedente articolo 3, la riservatezza sui dati, informazioni e risultati dell'attività, oggetto del presente Atto Attuativo, di cui siano venuti in qualsiasi modo a conoscenza.

Le Parti si impegnano reciprocamente a trattare e a custodire i dati e/o le informazioni, sia su supporto cartaceo che informatico, relativi all'espletamento delle attività, in qualunque modo riconducibili al presente Atto Attuativo.

Ciascuna delle Parti si impegna altresì a porre in essere tutte le misure e le cautele ragionevolmente necessarie e appropriate per prevenire la divulgazione e l'uso non autorizzato dei dati, delle informazioni e dei risultati, anche tenendo in conto gli accordi di riservatezza già in essere per i progetti sopramenzionati.

Art. 8 - Proprietà intellettuale e Pubblicazioni a carattere scientifico

Il cortometraggio finale è proprietà comune del Parco Archeologico di Paestum e Velia e l'Ente Autonomo Giffoni Experience che potranno utilizzarli per i propri compiti istituzionali previo



accordo tra le parti, secondo quanto stabiliscono la normativa vigente in materia e l'etica comportamentale.

Il cortometraggio dovrà riportare la seguente dicitura: "Progetto finanziato nell'ambito del "Piano strategico della cultura - Programmazione 2020" giusta D.G.R. n. 584/2020 e ammesso a finanziamento con Decreto Dirigenziale Regione Campania n° 10 del 17.01.2023"

Art. 9 – Durata e Diritto di recesso

Il presente Atto Attuativo decorre dalla data di sottoscrizione delle Parti e avrà durata semestrale, rinnovabile previo accordo scritto tra le Parti di ulteriori sei mesi.

A ciascuna delle Parti è riconosciuto il diritto di recesso, in qualsiasi momento, sulla base di oggettive motivazioni, con preavviso scritto di almeno 30 giorni alle altre Parti e fatti salvi i diritti e gli obblighi di ciascuna delle Parti relativi alle attività già eseguite o in corso di esecuzione.

Art. 10 - Risoluzione

Salvo cause di forza maggiore o di impossibilità sopravvenuta che produrranno l'estinzione degli obblighi oggetto del presente Atto Attuativo, lo stesso potrà essere risolto, su iniziativa di ciascuna delle Parti, prima della scadenza, in caso di inadempimento degli obblighi da esse derivanti ovvero per mutuo consenso risultante da atto scritto.

Art.11 – Copertura assicurativa

Ciascuna Parte provvederà alla copertura assicurativa del proprio personale coinvolto, a qualsiasi titolo, nelle attività oggetto del presente Atto Attuativo.

Art.12 – Responsabilità civile

Ciascuna Parte sarà responsabile per i danni subiti dal proprio personale e dai propri beni salvo il caso in cui l'evento dannoso sia stato cagionato, a qualsiasi titolo, dall'altra Parte. In quest'ultimo caso la Parte responsabile è tenuta al risarcimento del danno.

Art.13 – Controversie e Foro Competente

Le Parti concordano di definire amichevolmente ogni controversia derivante dall'interpretazione o dall'esecuzione del presente Atto Attuativo.

Nel caso in cui non sia possibile raggiungere in questo modo un accordo amichevole, saranno devolute al Giudice ordinario Foro di Salerno.

Art. 14 - Registrazione



PARCO ARCHEOLOGICO DI PAESTUM E VELIA | ARCHAEOLOGICAL PARK OF PAESTUM AND VELIA
MINISTERO DELLA CULTURA

Via Magna Grecia, 919 – 84047 Capaccio (Italy) | +39 0828 811023

pa-paeve@cultura.gov.it | pa-paeve@pec.cultura.gov.it | www.paestum.museum

Facebook: Parco Archeologico Paestum | Instagram: [parcoarcheologicopaestum](https://www.instagram.com/parcoarcheologicopaestum) | Twitter: @paestumparco

Facebook: Parco Archeologico Velia | Instagram: [parcoarcheologicovelialia](https://www.instagram.com/parcoarcheologicovelialia) | Twitter: @parcovelia

Il presente Atto Attuativo viene redatto in unico originale e sottoscritto mediante firma digitale ai sensi dell'Art. 15 della legge 241/1990, e verrà sottoposto a registrazione soltanto in caso d'uso ai sensi delle disposizioni vigenti. Le spese di registrazione saranno a carico del richiedente. Per quanto non specificato si fa riferimento alle norme vigenti in materia.

Art.15 – Trattamento dei dati personali

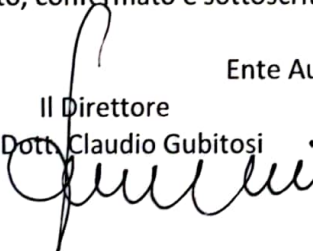
I soggetti impegnati nella presente convenzione sono tenuti ad osservare le disposizioni del regolamento UE 2016/679 e del D. Lgs. n.196/2003 Codice Privacy, per le disposizioni non incompatibili con il Regolamento stesso. Limitatamente alla stipula e alla gestione del rapporto contrattuale, le persone che agiscono per conto delle Parti stipulanti dichiarano di essere informate sull'utilizzo dei propri dati personali. I dati personali sono raccolti, registrati, riordinati, memorizzati e utilizzati per attività funzionali alla stipulazione e alla esecuzione del rapporto contrattuale in essere tra le medesime Parti e per gli adempimenti di pubblicazione previsti dalla normativa vigente.

Art. 16 – Norme finali

Per tutto quanto non espressamente indicato nel presente accordo, restano ferme le disposizioni previste dalle norme vigenti in materia, in quanto compatibili.

Letto, confermato e sottoscritto.

Il Direttore
Dott. Claudio Gubitosi



Ente Autonomo Giffoni Experience

Il legale Rappresentante p.t.
Pietro Rinaldi



Il Parco Archeologico di Paestum e Velia
Il Direttore
Dott.ssa Tiziana D'Angelo

